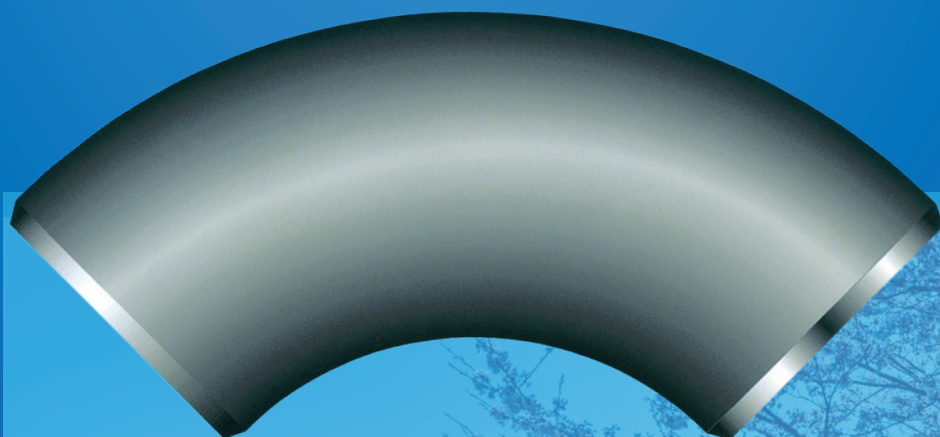




STEEL BUTT-WELDING PIPE FITTINGS

JIS B 2311

ISO 9001:2015




CÔNG TY TNHH FKK VIỆT NAM
FKK VIETNAM CO., LTD

世界に誇る  溶接式管継手


弊社は、1939年創業以来の伝統と歴史を持つ日本の親企業を母体とし、技術陣が長年研究を重ね製作された定評あるFKK品質を基本に、2014年2月にベトナムに創立致しました。

弊社は顧客要求事項を重視し顧客満足を実現する為、全世界に通用する高い品質レベルの製品を提供しております。

 **Pride of international grade for Steel Butt-Welding Pipe Fittings products.**

Our parent company has its main factory in Japan with history and tradition since 1939. Based on the reputation of FKK for the good quality products produced by the qualified experience technical staff, we have established FKK Vietnam since February 2014.

Our company focus on the requirements of customers and we readily provide products with high quality, popular all over the world to meet the demands of the esteemed customers.

Phụ kiện nối ống hàn 
Thương hiệu hàng đầu thế giới.

Công ty mẹ của chúng tôi có nhà máy chính tại Nhật Bản với lịch sử và truyền thống có từ năm 1939, công ty chúng tôi lấy chất lượng FKK danh tiếng được sản xuất bởi đội ngũ kỹ thuật dày dặn nhiều năm nghiên cứu phát triển làm nền tảng để sáng lập nhà máy sản xuất tại Việt Nam vào tháng 2 năm 2014.

Công ty chúng tôi rất chú trọng các yêu cầu của khách hàng và luôn cung cấp những sản phẩm có chất lượng cao, phổ biến trên toàn thế giới để thỏa mãn nhu cầu của Quý khách hàng.





180° Elbows



90° Elbows



90° Elbows Neck



45° Elbows



Caps



Straight Tees



Concentric Reducers



Eccentric Reducers

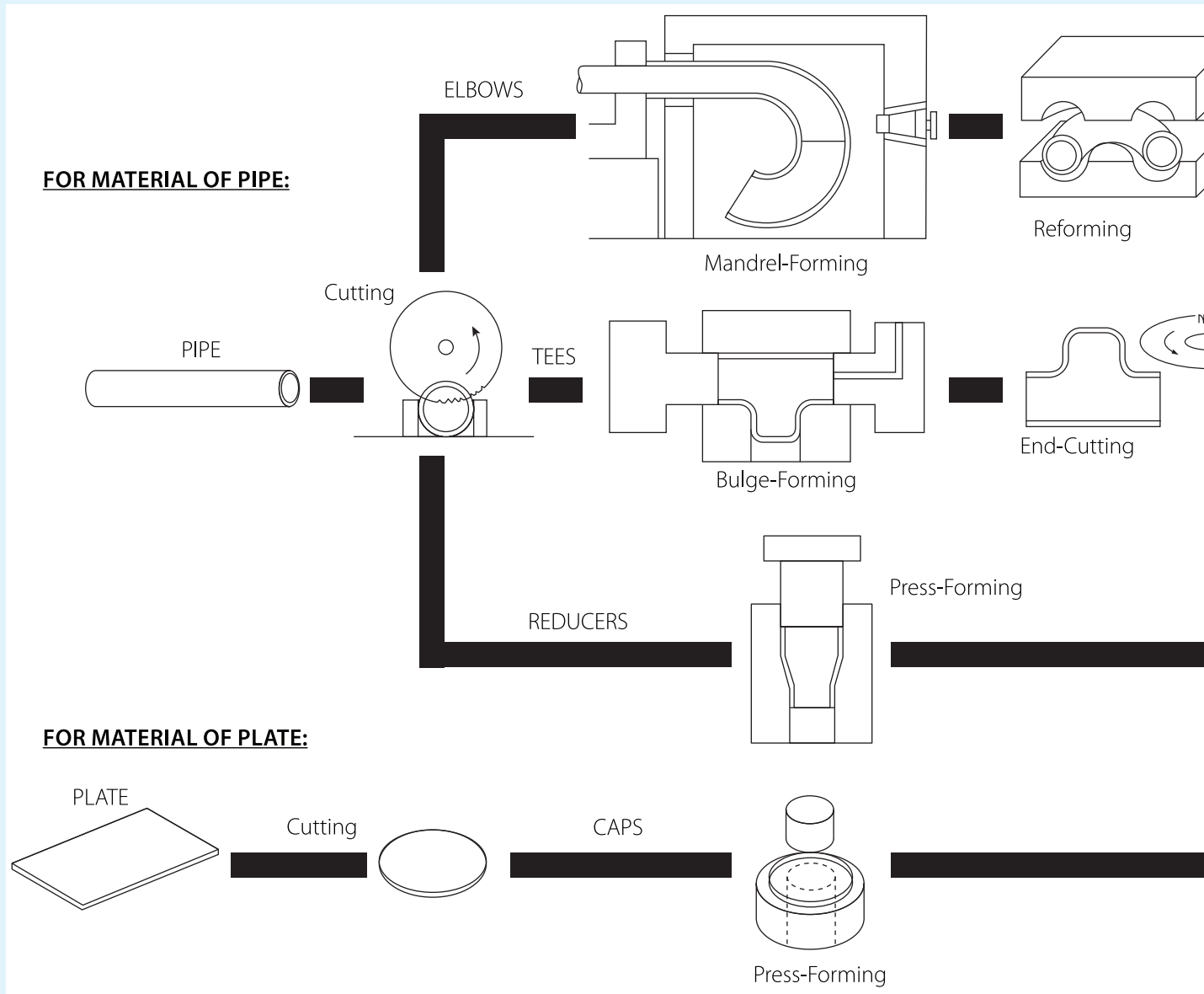


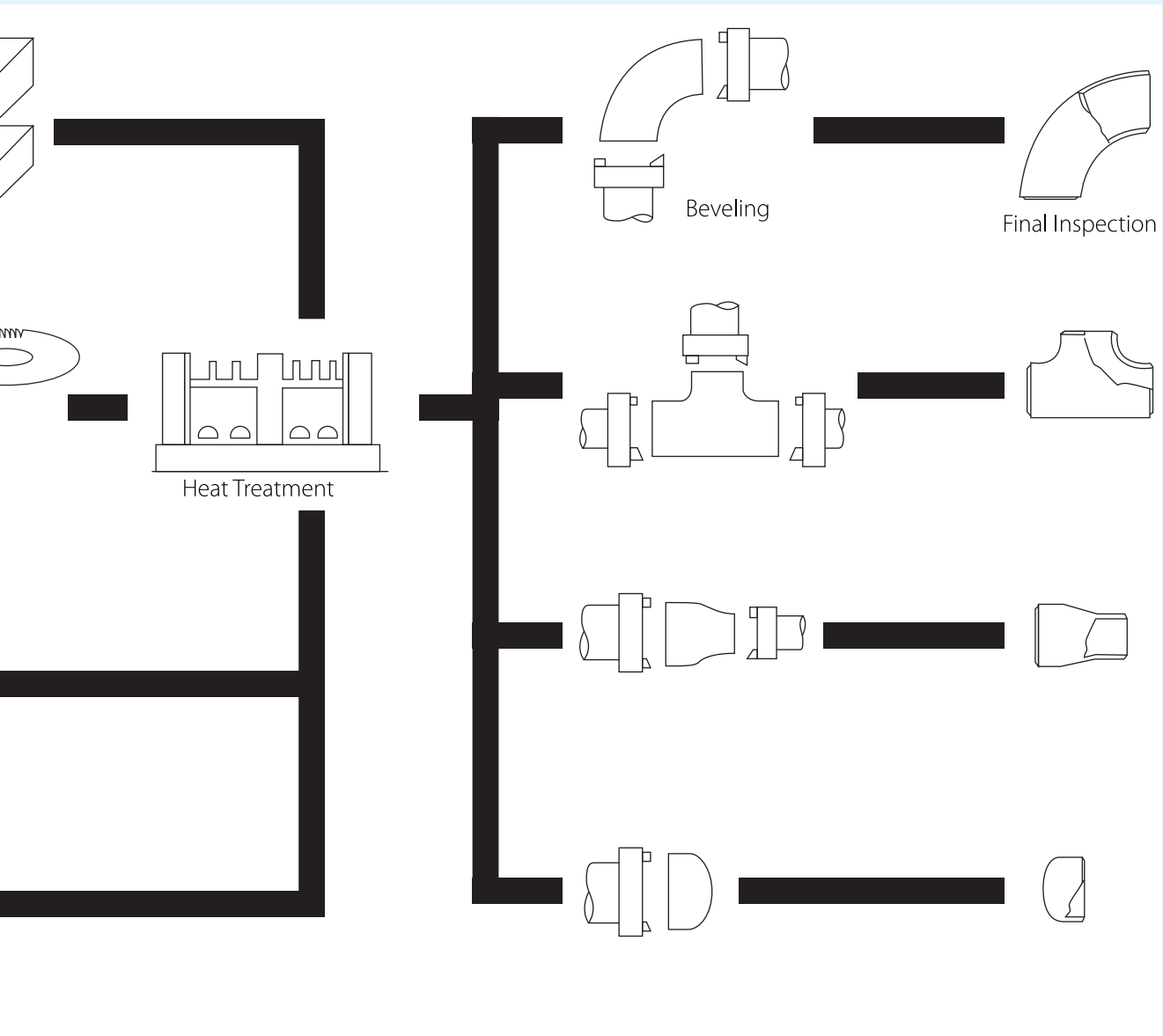
Reducing Tees

Lưu ý: Ngoài việc sản xuất các phụ kiện ống nối thép hàn, chúng tôi còn có thêm dịch vụ gia công. Nếu có nhu cầu dịch vụ gia công xin hãy vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Remarks: Besides, the production follows standard for the butt-welding fittings. We have also machining service if the customer request. Please contact us if you have inquiry.









JIS B 2311

Outside and Inside Diameters and Thickness of Pipe Fittings

Steel Butt-Welding Pipe Fittings for Ordinary Use
- Carbon Steel -

FSGP · PY400

Unit: mm

Nominal diameter		Outside diameter	FSGP		PY400					
			Inside diameter	Thickness	Nominal thickness					
A	B				LG		STD		XS	
				Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	
15	½	21.7	16.1	2.8	-	-	-	-	-	-
20	¾	27.2	21.6	2.8	-	-	-	-	-	-
25	1	34.0	27.6	3.2	-	-	-	-	-	-
32	1¼	42.7	35.7	3.5	-	-	-	-	-	-
40	1½	48.6	41.6	3.5	-	-	-	-	-	-
50	2	60.5	52.9	3.8	-	-	-	-	-	-
65	2½	76.3	67.9	4.2	-	-	-	-	-	-
80	3	89.1	80.7	4.2	-	-	-	-	-	-
100	4	114.3	105.3	4.5	-	-	-	-	-	-
125	5	139.8	130.8	4.5	-	-	-	-	-	-
150	6	165.2	155.2	5.0	-	-	-	-	-	-
200	8	216.3	204.7	5.8	-	-	-	-	-	-
250	10	267.4	254.2	6.6	-	-	-	-	-	-
300	12	318.5	304.7	6.9	-	-	-	-	-	-
350	14	355.6	339.8	7.9	-	-	-	-	-	-
400	16	406.4	390.6	7.9	390.6	7.9	-	-	-	-
450	18	457.2	441.4	7.9	441.4	7.9	-	-	-	-
500	20	508.0	492.2	7.9	492.2	7.9	489.0	9.5	-	-
550	22	558.8	-	-	543.0	7.9	539.8	9.5	533.4	12.7
600	24	609.6	-	-	593.8	7.9	590.6	9.5	584.2	12.7

Remarks:

The nominal thickness for the pipe of PY400 has three kinds of XS, STD and LG corresponding to Extra Strong, Standard and Light Gauge.

Nominal diameter 150A to 300A (6 B to 12 B) for PY400 may be applicable exclusively to the small diameter of reducer and Tee.

Please contact to the manufacturer for any enquiry of the products which have the thickness outside the above description.

Lưu ý:

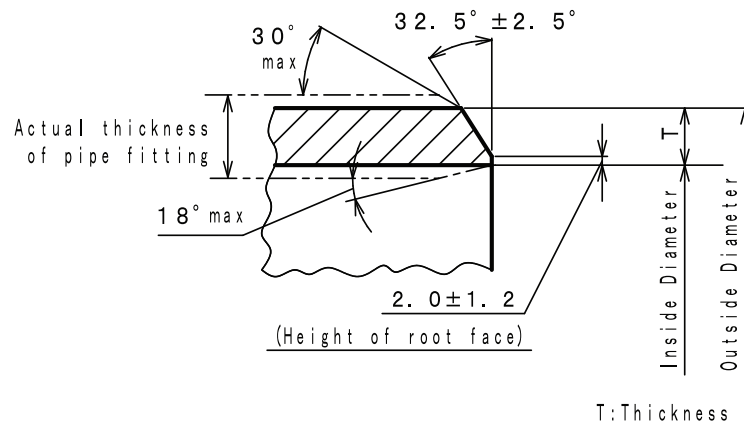
Độ dày danh nghĩa thể hiện cho ống PY400 có các ký tự viết tắt XS, STD và LG tương ứng lần lượt với Extra Strong, Standard và Light Gauge.

Đường kính danh nghĩa từ size 150A đến 300A (từ 6 B đến 12 B) của ống PY400 có thể được áp dụng riêng cho đường kính nhỏ của Bấu giảm và Tê.

Vui lòng liên hệ với nhà sản xuất đối với những yêu cầu sản phẩm có độ dày khác với độ dày mô tả trong bảng trên.



Shape and Dimensions of Bevel End

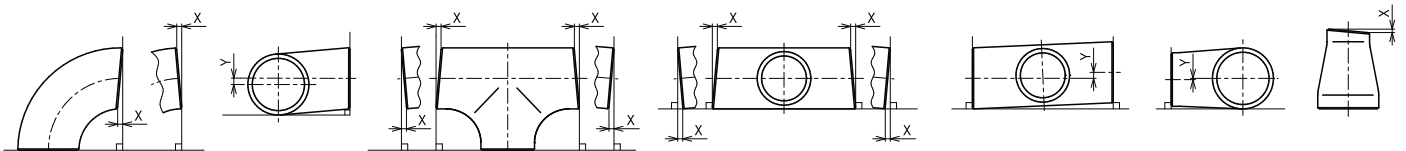


Dimensional Tolerances of Pipe Fittings

Unit: mm

Item	Types of pipe fitting	Nominal diameters					
		A	15~65	80~100	125~200	250~450	500~600
		B	½~2½	3~4	5~8	10~18	20~24
Tolerances							
Outside diameter at end	All types of pipe fittings	± 2.0	± 2.5	± 3.5	+ 5.0 - 4.5	+ 6.4 - 4.8	
Inside diameter at end		± 2.0	± 2.5	± 3.5	± 4.5	± 4.8	
Thickness		+ not specified - 15%					
Bevel angle		See Figure					
Height of root face		See Figure					
Dimension from center line to end face (H, F)	45° Elbow, 90° Elbow	± 2.0		± 3.2			
Centerline dimension (P)	180° Elbow	± 6.4		± 9.5		-	
Dimension from back to end face (K)		± 6.4				-	
Alignment of end face (U) (Max.)		1.6		3.2		-	
Overall length (H)	Reducer	± 2.0		± 3.2			
Dimension from centerline to end face (C, M)	Tee	± 2.0		± 3.2			
Dimension from back to end face (E)	Cap	± 3.2		± 6.4			

Tolerances on Squareness with Reference to Centre of Axis of Pipe Fitting



Unit: mm

Item	Types of pipe fittings	Nominal diameters					
		A	15~100	125~200	250~300	350~400	450~600
		B	½~4	5~8	10~12	14~16	18~24
Tolerances							
Off angle (X)	Elbow, Reducer, Tee	0.8	1.6	2.4		3.2	
Off plane (Y)	Elbow, Tee	1.6	3.2	4.8	6.4	9.5	



JIS B 2312

Outside and Inside Diameters and Thickness of Pipe Fittings

Steel Butt-Welding Pipe Fittings for Ordinary Use
- Carbon , Alloy and Stainless Steel -

JIS B 2312 Products have been imported from oversea.
Các sản phẩm JIS B 2312 được nhập khẩu từ các nước khác

CARBON AND ALLOY STEEL

Unit: mm

Nominal diameter		Outside diameter	Nominal thickness			
			Schedule 40		Schedule 80	
A	B		Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness
15	½	21.7	16.1	2.8	14.3	3.7
20	¾	27.2	21.4	2.9	19.4	3.9
25	1	34.0	27.2	3.4	25.0	4.5
32	1¼	42.7	35.5	3.6	32.9	4.9
40	1½	48.6	41.2	3.7	38.4	5.1
50	2	60.5	52.7	3.9	49.5	5.5
65	2½	76.3	65.9	5.2	62.3	7.0
80	3	89.1	78.1	5.5	73.9	7.6
100	4	114.3	102.3	6.0	97.1	8.6
125	5	139.8	126.6	6.6	120.8	9.5
150	6	165.2	151.0	7.1	143.2	11.0
200	8	216.3	199.9	8.2	190.9	12.7
250	10	267.4	248.8	9.3	237.2	15.1
300	12	318.5	297.9	10.3	283.7	17.4
350	14	355.6	333.4	11.1	317.6	19.0
400	16	406.4	381.0	12.7	363.6	21.4
450	18	457.2	428.6	14.3	409.6	23.8
500	20	508.0	477.8	15.1	455.6	26.2

STAINLESS STEEL

Unit: mm

Nominal diameter		Outside diameter	Nominal thickness					
			Schedule 5S		Schedule 10S		Schedule 20S	
A	B		Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness
15	½	21.7	18.4	1.65	17.5	2.1	16.7	2.5
20	¾	27.2	23.9	1.65	23.0	2.1	22.2	2.5
25	1	34.0	30.7	1.65	28.4	2.8	28.0	3.0
32	1¼	42.7	39.4	1.65	37.1	2.8	36.7	3.0
40	1½	48.6	45.3	1.65	43.0	2.8	42.6	3.0
50	2	60.5	57.2	1.65	54.9	2.8	53.5	3.5
65	2½	76.3	72.1	2.1	70.3	3.0	69.3	3.5
80	3	89.1	84.9	2.1	83.1	3.0	81.1	4.0
100	4	114.3	110.1	2.1	108.3	3.0	106.3	4.0
125	5	139.8	134.2	2.8	133.0	3.4	129.8	5.0
150	6	165.2	159.6	2.8	158.4	3.4	155.2	5.0
200	8	216.3	210.7	2.8	208.3	4.0	203.3	6.5
250	10	267.4	260.6	3.4	259.4	4.0	254.4	6.5
300	12	318.5	310.5	4.0	309.5	4.5	305.5	6.5
350	14	355.6	-	-	-	-	-	-
400	16	406.4	-	-	-	-	-	-
450	18	457.2	-	-	-	-	-	-
500	20	508.0	-	-	-	-	-	-

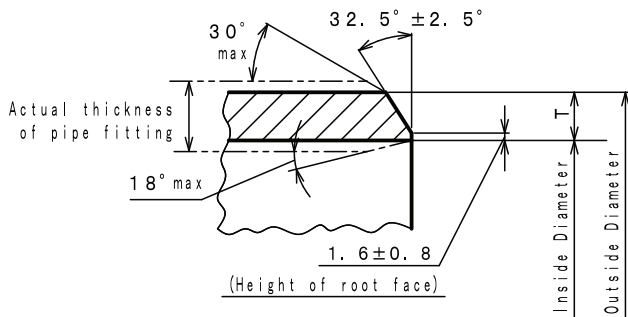
Remarks: Please contact to the manufacturer for any enquiry of the products which have the thickness outside the above description.

Lưu ý: Vui lòng liên hệ với nhà sản xuất đối với những yêu cầu sản phẩm có độ dày khác với độ dày mô tả trong bảng trên.

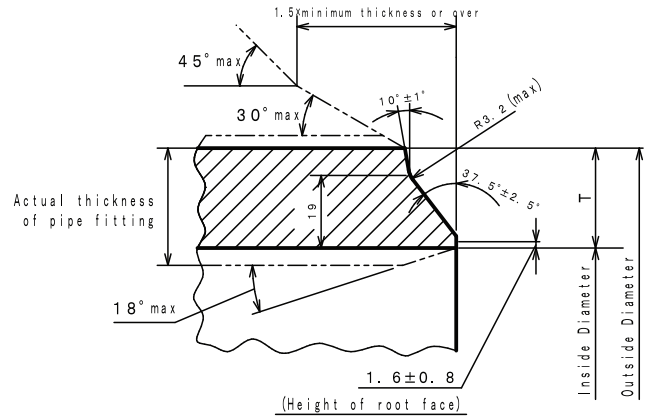


Shape and Dimensions of Bevel End

When thickness (T) is 22.4mm or Less



When thickness (T) is 22.4mm

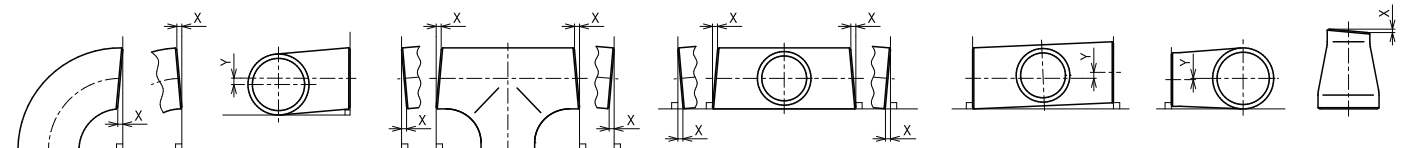


Dimensional Tolerances of Pipe Fittings

Unit: mm

Nominal diameter	Types of pipe fitting	Nominal diameters					
		A	15~65	80~100	125~200	250~450	500
		B	1/2~2 1/2	3~4	5~8	10~18	20
		Tolerances					
Outside diameter at end	All types of pipe fittings		+ 1.6 - 0.8	±1.6	+2.4 -1.6	+ 4.0 - 3.2	+ 6.4 - 4.8
Inside diameter at end face			± 0.8	± 1.6	± 3.2	± 4.8	
Thickness			+ not specified - 12.5%				
Bevel angle			See Figures				
Height of root face			See Figures				
Dimension from center line to end face (H, F)	45° Elbow, 90° Elbow		± 1.6		± 2.4		
Centerline dimension (P)	180° Elbow		± 6.4		± 9.5		
Dimension from back to end face (K)			± 6.4				
Alignment of end face (U) (Max.)			1.6		3.2		
Overall length (H)	Reducer		± 1.6		± 2.4		
Dimension from centerline to end face (C, M)	Tee		± 1.6		± 2.4		
Dimension from back to end face (E, E ₁)	Cap		±3.2		± 6.4		

Tolerances on Squareness with Reference to Centre of Axis of Pipe Fitting



Unit: mm

Item	Types of pipe fittings	Nominal Diameter					
		A	15~100	125~200	250~300	250~400	450~500
		B	1/2~4	5~8	10~12	14~16	18~20
		Tolerances					
Off angle (X)	Elbow, Reducer, Tee		0.8	1.6	2.4		3.2
Off plane (Y)	Elbow, Tee		1.6	3.2	4.8	6.4	9.5



JIS B 2313

Outside and Inside Diameters and Thickness of Pipe Fittings

Steel Plate Butt-Welding Pipe Fittings - Carbon, alloy and Stainless Steel -

JIS B 2313 Products have been imported from oversea.
 Các sản phẩm JIS B 2313 được nhập khẩu từ các nước khác

CARBON, ALLOY STEEL

Unit: mm

Nominal Diameter		Outside Diameter	Carbon, alloy and stainless steel									
			Nominal thickness									
			LG		STD		XS		Schedule 40		Schedule 80	
A	B	Inside Diameter	Thickness	Inside Diameter	Thickness	Inside Diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	
15	½	21.7	-	-	-	-	-	-	16.1	2.8	14.3	3.7
20	¾	27.2	-	-	-	-	-	-	21.4	2.9	19.4	3.9
25	1	34.0	-	-	-	-	-	-	27.2	3.4	25.0	4.5
32	1¼	42.7	-	-	-	-	-	-	35.5	3.6	32.9	4.9
40	1½	48.6	-	-	-	-	-	-	41.2	3.7	38.4	5.1
50	2	60.5	-	-	-	-	-	-	52.7	3.9	49.5	5.5
65	2½	76.3	-	-	-	-	-	-	65.9	5.2	62.3	7.0
80	3	89.1	-	-	-	-	-	-	78.1	5.5	73.9	7.6
100	4	114.3	-	-	-	-	-	-	102.3	6.0	97.1	8.6
125	5	139.8	-	-	-	-	-	-	126.6	6.6	120.8	9.5
150	6	165.2	155.2	5.0	-	-	-	-	151.0	7.1	143.2	11.0
200	8	216.3	204.7	5.8	-	-	-	-	199.9	8.2	190.9	12.7
250	10	267.4	254.2	6.6	-	-	-	-	248.8	9.3	237.2	15.1
300	12	318.5	304.7	6.9	-	-	-	-	297.9	10.3	283.7	17.4
350	14	355.6	339.8	7.9	336.6	9.5	330.2	12.7	333.4	11.1	317.6	19.0
400	16	406.4	390.6	7.9	387.4	9.5	381.0	12.7	381.0	12.7	363.6	21.4
450	18	457.2	441.4	7.9	438.2	9.5	431.8	12.7	428.6	14.3	409.6	23.8
500	20	508.0	492.2	7.9	489.0	9.5	482.6	12.7	477.8	15.1	455.6	26.2

STAINLESS STEEL

Unit: mm

Nominal Diameter		Outside Diameter	Stainless steel					
			Nominal thickness					
			Schedule 5S		Schedule 10S		Schedule 20S	
A	B	Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	Inside diameter	Thickness	
15	½	21.7	18.4	1.65	17.5	2.1	16.7	2.5
20	¾	27.2	23.9	1.65	23.0	2.1	22.2	2.5
25	1	34.0	30.7	1.65	28.4	2.8	28.0	3.0
32	1¼	42.7	39.4	1.65	37.1	2.8	36.7	3.0
40	1½	48.6	45.3	1.65	43.0	2.8	42.6	3.0
50	2	60.5	57.2	1.65	54.9	2.8	53.5	3.5
65	2½	76.3	72.1	2.1	70.3	3.0	69.3	3.5
80	3	89.1	84.9	2.1	83.1	3.0	81.1	4.0
100	4	114.3	110.1	2.1	108.3	3.0	106.3	4.0
125	5	139.8	134.2	2.8	133.0	3.4	129.8	5.0
150	6	165.2	159.6	2.8	158.4	3.4	155.2	5.0
200	8	216.3	210.7	2.8	208.3	4.0	203.3	6.5
250	10	267.4	260.6	3.4	259.4	4.0	254.4	6.5
300	12	318.5	310.5	4.0	309.5	4.5	305.5	6.5
350	14	355.6	347.6	4.0	345.6	5.0	339.6	8.0
400	16	406.4	397.4	4.5	396.4	5.0	390.4	8.0
450	18	457.2	448.2	4.5	447.2	5.0	441.2	8.0
500	20	508.0	498.0	5.0	497.0	5.5	489.0	9.5

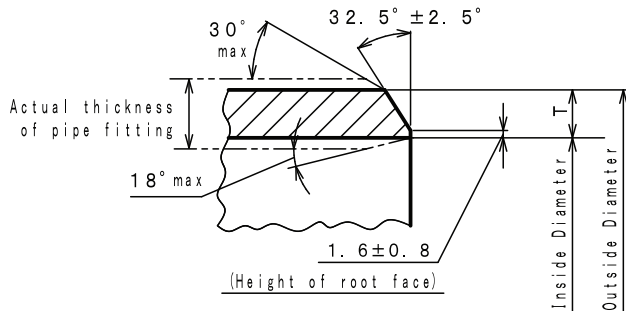
Remarks: Please contact to the manufacturer for any enquiry of the products which have the thickness outside the above description.

Lưu ý: Vui lòng liên hệ với nhà sản xuất đối với những yêu cầu sản phẩm có độ dày khác với độ dày mô tả trong bảng trên.

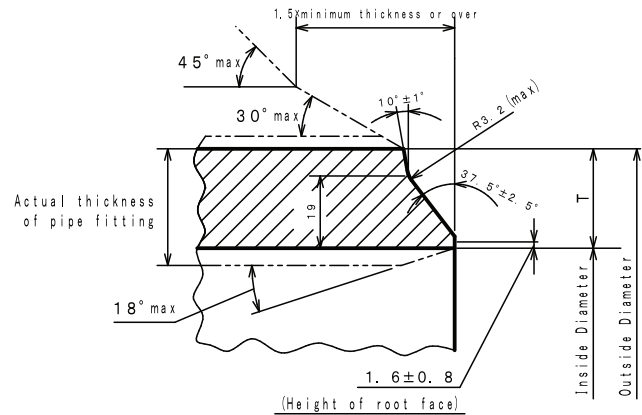


Shape and Dimensions of Bevel End

When thickness (T) is 22.4mm or Less



When thickness (T) is 22.4mm

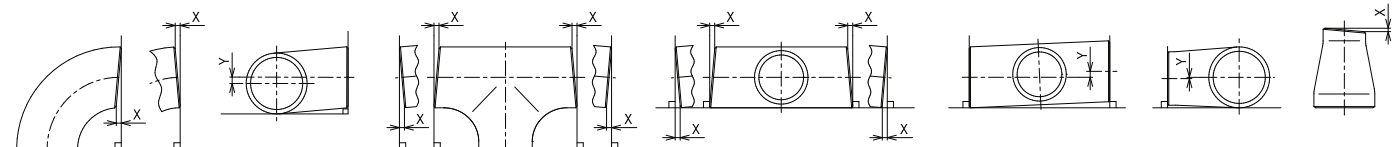


Dimensional Tolerances of Pipe Fittings

Unit: mm

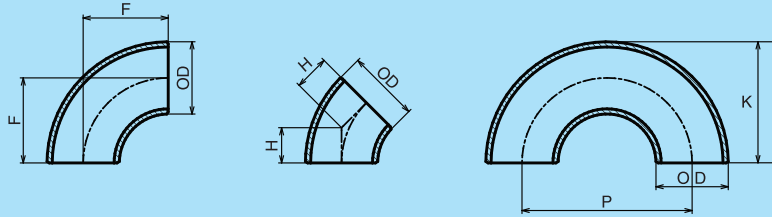
Nominal diameter	Types of pipe fitting	Nominal diameters					
		A	15~65	80~100	125~200	250~450	500~600
		B	½~2½	3~4	5~8	10~18	20~24
		Tolerances					
Outside diameter at end	All types of pipe fittings	+ 1.6	± 1.6	+ 2.4	+ 4.0	+ 6.4	
Inside diameter at end face		- 0.8		- 1.6	- 3.2	- 4.8	
Thickness		± 0.8					
Bevel angle		± 1.6					
Height of root face		+ not specified - 12.5%					
		See Figures					
		See Figures					
Dimension from center line to end face (H, F)	45° Elbow, 90° Elbow	± 1.6			± 2.4		
Centerline dimension (P)	180° Elbow	± 6.4			± 9.5	-	
Dimension from back to end face (K)		± 6.4				-	
Alignment of end face (U) (Max.)		1.6			3.2	-	
Overall length (H)	Reducer	± 1.6			± 2.4		
Dimension from centerline to end face (C, M)	Tee	± 1.6			± 2.4		

Tolerances on Squareness with Reference to Centre of Axis of Pipe Fitting



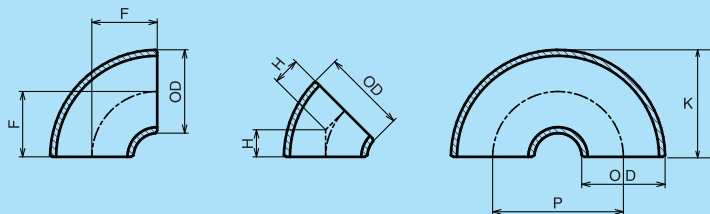
Unit: mm

Item	Types of pipe fittings	Nominal diameters					
		A	15~100	125~200	250~300	250~400	450~500
		B	½~4	5~8	10~12	14~16	18~20
		Tolerances					
Off angle (X)	Elbow, Reducer, Tee	0.8	1.6	2.4		3.2	
Off plane (Y)	Elbow, Tee	1.6	3.2	4.8	6.4	9.5	

LONG RADIUS ELBOWS
 CO DÀI


Unit: mm

Nominal diameter		Outsite diameter OD	Distance from centre to end face		Distance from centre to centre	Distance from centre to end face	Approximate weight kg 90 E (L)		
A	B		F	H	P	K	S G P	S 40	S 80
15	½	21.7	38.1	15.8	76.2	49.0	0.078	0.078	0.098
20	¾	27.2	38.1	15.8	76.2	51.7	0.101	0.104	0.134
25	1	34.0	38.1	15.8	76.2	55.1	0.145	0.153	0.196
32	1¼	42.7	47.6	19.7	95.2	69.0	0.253	0.259	0.341
40	1½	48.6	57.2	23.7	114.4	81.5	0.349	0.368	0.491
50	2	60.5	76.2	31.6	152.4	106.5	0.635	0.651	0.892
65	2½	76.3	95.3	39.5	190.6	133.5	1.12	1.36	1.79
80	3	89.1	114.3	47.3	228.6	158.9	1.58	2.03	2.74
100	4	114.3	152.4	63.1	304.8	209.6	2.91	3.83	5.36
125	5	139.8	190.5	78.9	381.0	260.4	4.49	6.48	9.13
150	6	165.2	228.6	94.7	457.2	311.2	7.09	9.93	15.0
200	8	216.3	304.8	126.3	609.6	413.0	14.4	20.1	30.5
250	10	267.4	381.0	157.8	762.0	514.7	25.4	35.4	56.2
300	12	318.5	457.2	189.4	914.4	616.5	★38.0	★56.2	★92.7
350	14	355.6	533.4	220.9	1066.8	711.2	★56.7	★78.9	★132
400	16	406.4	609.6	252.5	1219.2	812.8	★74.3	★118	★194
450	18	457.2	685.8	284.1	1371.6	914.4	★94.2	★168	★274
500	20	508.0	762.0	315.6	1524.0	1016.0	★116	★219	★372

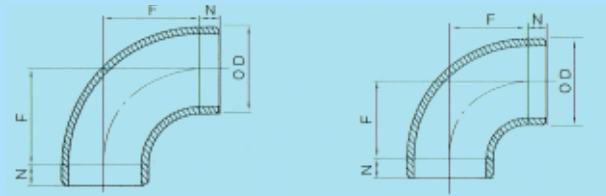
SHORT RADIUS ELBOWS
 CO NGẮN


Unit: mm

Nominal diameter		Outsite diameter OD	Distance from centre to end face		Distance from centre to centre	Distance from centre to end face	Approximate weight kg 90 E (S)		
A	B		F	H	P	K	S G P	S 40	S 80
25	1	34.0	25.4	-	50.8	42.4	0.097	0.102	0.130
32	1¼	42.7	31.8	-	63.6	53.2	0.169	0.173	0.228
40	1½	48.6	38.1	15.8	76.2	62.4	0.233	0.245	0.327
50	2	60.5	50.8	21.0	101.6	81.1	0.423	0.434	0.595
65	2½	76.3	63.5	26.3	127.0	101.7	0.744	0.909	1.19
80	3	89.1	76.2	31.6	152.4	120.8	1.05	1.36	1.83
100	4	114.3	101.6	42.1	203.2	158.8	1.94	2.55	3.57
125	5	139.8	127.0	52.6	254.0	196.9	2.99	4.32	6.08
150	6	165.2	152.4	63.1	304.8	235.0	4.72	6.62	10.0
200	8	216.3	203.2	84.2	406.4	311.4	9.60	13.4	20.3
250	10	267.4	254.0	105.2	508.0	387.7	16.9	23.6	37.4
300	12	318.5	304.8	126.2	609.6	464.1	★25.4	★37.4	★61.8
350	14	355.6	355.6	147.3	711.2	533.4	★37.8	★52.6	★88.0
400	16	406.4	406.4	168.3	812.8	609.6	★49.5	★78.6	★130
450	18	457.2	457.2	189.4	914.4	685.8	★62.8	★112	★183
500	20	508.0	508.0	210.4	1016.0	762.0	★77.7	★146	★248

Remark: 1. The weights of 180° are weights of 90° x 2 and weights of 45° are weights of 90° x 1/2. | 2. We do not produce 180° elbows in the parts marked ★
Lưu ý: 1. Trọng lượng của co 180° bằng trọng lượng của co 90° x 2 và trọng lượng của co 45° bằng trọng lượng của co 90° x ½
 2. Chúng tôi không sản xuất co 180° cho những mục đánh dấu ★.

LONG & SHORT RADIUS TANGENT 90° ELBOWS CỎ DÀI 90°N



Unit: mm

Nominal diameter		Outside diameter OD	Distance from centre to end face - Long		Distance from centre to end face - Short		Approximate weight 90E(L)N			Approximate weight 90E(S)N		
A	B		F	N	F	N	SGP	S40	S80	SGP	S40	S80
20	*¾	27,2	38,1	16	-	-	0,165	-	-	-	-	-
25	1	34,0	38,1	16	25,4	16	0,223	0,236	0,300	0,175	0,184	-
32	1¼	42,7	47,6	16	31,8	16	0,361	0,370	0,487	0,277	0,283	-
40	1½	48,6	57,2	16	38,1	16	0,474	0,499	0,666	0,357	0,376	0,502
50	2	60,5	76,2	16	50,8	16	0,805	0,825	1,13	0,593	0,608	0,833
65	2½	76,3	95,3	18	63,5	18	1,39	1,69	2,22	1,01	1,24	1,62
80	3	89,1	114,3	18	76,2	18	1,89	2,44	3,29	1,37	1,76	2,38
90	3½	101,6	133,4	18	88,9	18	2,48	3,31	4,58	1,77	2,37	3,28
100	4	114,3	152,4	18	101,6	18	3,35	4,41	6,17	2,38	3,13	4,38
125	5	139,8	190,5	20	127,0	20	5,09	7,35	10,3	3,59	5,19	7,30
150	6	165,2	228,6	22	152,4	22	7,96	11,1	16,8	5,60	7,84	11,8
200	8	216,3	304,8	25	203,2	25	15,9	22,2	33,3	11,1	15,5	23,1
250	10	267,4	381,0	30	254,0	30	27,9	38,9	61,8	19,5	27,1	43,1
300	12	318,5	457,2	30	304,8	30	41,2	60,9	100	28,5	42,1	69,5

Remark : 1. The length of the elbow neck can be changed according to customer requests. Please, contact us in advance.
2. Nominal diameter marked * are not specified in JIS.

Lưu ý : 1. Chiều dài của Cỏ có thể thay đổi theo yêu cầu. Hãy liên hệ với chúng tôi.
2. Mục có đường kính đánh dấu * không có trong tiêu chuẩn JIS.

FKK Việt Nam đang sản xuất Cỏ dài 90°N từ 40A đến 80A.

Khi cỏ dài 90° (Elbows Long 90°, 40A-80A) bình thường được hàn gắn vào mặt bích cùng kích thước và tiêu chuẩn phù hợp, sẽ xảy ra hiện tượng bị giao thoa như hình vẽ bên trái ở bên dưới, để xử lý vấn đề trên phải chuẩn bị ống ngắn để hàn nối thêm vào trước khi hàn với mặt bích như hình vẽ bên phải ở bên dưới. Tuy nhiên, nếu như sử dụng sản phẩm Cỏ dài 90°N của FKK thì chỉ việc để nguyên và dễ dàng hàn vào mặt bích, như vậy sẽ không mất nhiều công sức và thời gian.

Bên cạnh đó, vì tất cả hàng hóa của FKK đã chuẩn hóa đường kính ngoài phù hợp với mặt bích cũng như các sản phẩm Cỏ 90° từ 100A trở lên. Vì vậy, có thể thuận tiện để tiến hành công việc.

FKK Viet Nam is producing Elbows neck from 40A to 80A.

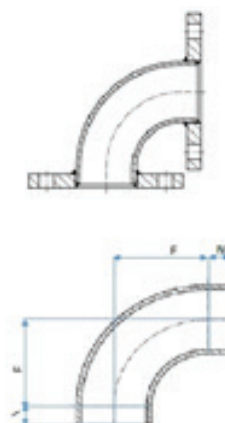
When elbows long 90° (Elbows Long 90°, 40A-80A) are normally welded on the flange with the appropriate sizes and standards, it will occur the interference as below drawing on the left. To handle this problem, we have to cut and weld a piece of pipe more that help to extend the length of the elbow before do welding the flange as below drawing on the right. However, if we use the FKK's 90°N product, we just mount and weld easily with the flange, so it will not take much effort and time.

Besides, the FKK goods have already been standardized the outer diameter in accordance with the flanges as well as the elbows long 90° products from 100A or over. Therefore, it is convenient to carry out the work.

Khi gắn cỏ dài 90° thông thường vào mặt bích
When elbows long 90° joint to the flange

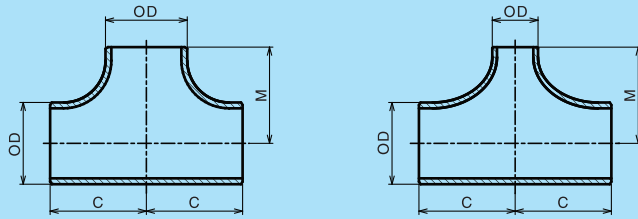


Khi gắn cỏ dài 90° N vào mặt bích
When elbows long 90° N joint to the flange



STRAIGHT & REDUCING TEES

TÊ ĐỀU VÀ TÊ GIẢM

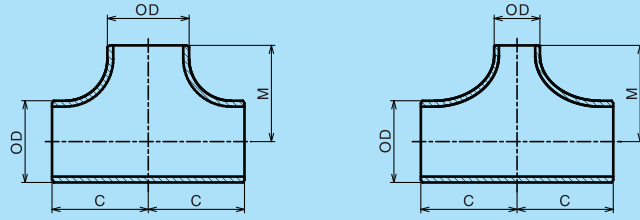


Unit: mm

Nominal diameter		Outsite diameter		Distance from centre to end face		Approximate weight kg		
A	B	OD ₁	OD ₂	C	M	S G P	S 40	S 80
15 x 15	½ x ½	21.7	21.7	25.4	25.4	0.085	0.085	0.107
20 x 20	¾ x ¾	27.2	27.2	28.6	28.6	0.122	0.125	0.162
15	½	27.2	21.7	28.6	28.6	0.116	0.119	0.153
25 x 25	1 x 1	34.0	34.0	38.1	38.1	0.236	0.250	0.318
20	¾	34.0	27.2	38.1	38.1	0.221	0.232	0.297
15	½	34.0	21.7	38.1	38.1	0.213	0.223	0.284
32 x 32	1½ x 1½	42.7	42.7	47.6	47.6	0.411	0.421	0.554
25	1	42.7	34.0	47.6	47.6	0.386	0.398	0.521
20	¾	42.7	27.2	47.6	47.6	0.366	0.376	0.493
15	½	42.7	21.7	47.6	47.6	0.356	0.365	0.478
40 x 40	1½ x 1½	48.6	48.6	57.2	57.2	0.573	0.603	0.805
32	1¼	48.6	42.7	57.2	57.2	0.556	0.583	0.776
25	1	48.6	34.0	57.2	57.2	0.525	0.553	0.733
20	¾	48.6	27.2	57.2	57.2	0.500	0.526	0.699
15	½	48.6	21.7	57.2	57.2	0.488	0.511	0.680
50 x 50	2 x 2	60.5	60.5	63.5	63.5	0.851	0.872	1.19
40	1½	60.5	48.6	63.5	60.3	0.791	0.814	1.11
32	1¼	60.5	42.7	63.5	57.2	0.766	0.785	1.07
25	1	60.5	34.0	63.5	50.8	0.724	0.744	1.01
20	¾	60.5	27.2	63.5	44.5	0.698	0.716	0.979
* 15	* ½	60.5	21.7	63.5	44.5	0.693	0.710	0.970
65 x 65	2½ x 2½	76.3	76.3	76.2	76.2	1.42	1.74	2.28
50	2	76.3	60.5	76.2	69.9	1.31	1.56	2.06
40	1½	76.3	48.6	76.2	66.7	1.25	1.51	1.98
32	1¼	76.3	42.7	76.2	63.5	1.22	1.48	1.94
25	1	76.3	34.0	76.2	57.2	1.18	1.44	1.88
80 x 80	3 x 3	89.1	89.1	85.7	85.7	1.87	2.41	3.25
65	2½	89.1	76.3	85.7	82.6	1.79	2.29	3.07
50	2	89.1	60.5	85.7	76.2	1.67	2.11	2.85
40	1½	89.1	48.6	85.7	73.0	1.62	2.06	2.77
32	1¼	89.1	42.7	85.7	69.9	1.59	2.03	2.73
* 25	* 1	89.1	34.0	85.7	69.9	1.57	2.01	2.70
100 x 100	4 x 4	114.3	114.3	104.8	104.8	3.13	4.12	5.76
80	3	114.3	89.1	104.8	98.4	2.92	3.82	5.33
65	2½	114.3	76.3	104.8	95.3	2.84	3.70	5.15
50	2	114.3	60.5	104.8	88.9	2.72	3.53	4.93
40	1½	114.3	48.6	104.8	85.7	2.66	3.47	4.85
* 32	* 1¼	114.3	42.7	104.8	85.7	2.65	3.46	4.83
* 25	* 1	114.3	34.0	104.8	85.7	2.62	3.43	4.79
125 x 125	5 x 5	139.8	139.8	123.8	123.8	4.52	6.53	9.20
100	4	139.8	114.3	123.8	117.5	4.30	6.13	8.62
80	3	139.8	89.1	123.8	111.1	4.08	5.83	8.18
65	2½	139.8	76.3	123.8	108.0	4.00	5.71	8.01
50	2	139.8	60.5	123.8	104.8	3.90	5.56	7.81
* 40	* 1½	139.8	48.6	123.8	104.8	3.85	5.51	7.75

Remark: Nominal diameters marked * are not specified in JIS

Lưu ý: Những mục có đường kính danh nghĩa đánh dấu * không có trong tiêu chuẩn JIS.

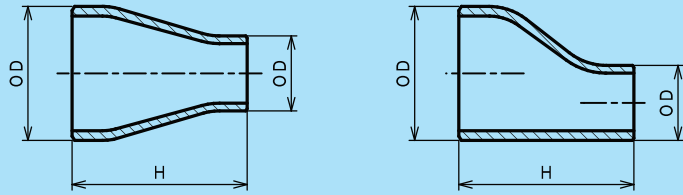
STRAIGHT & REDUCING TEES
TÊ ĐỀU VÀ TÊ GIẢM


Unit: mm

Nominal diameter		Outsite diameter		Distance from centre to end face		Approximate weight kg		
A	B	OD ₁	OD ₂	C	M	S G P	S 40	S 80
150 x 150	6 x 6	165.2	165.2	142.9	142.9	6.83	9.58	14.5
125	5	165.2	139.8	142.9	136.5	6.45	9.08	13.6
100	4	165.2	114.3	142.9	130.2	6.22	8.67	13.0
80	3	165.2	89.1	142.9	123.8	6.00	8.37	12.6
65	2½	165.2	76.3	142.9	120.7	5.93	8.25	12.4
* 50	* 2	165.2	60.5	142.9	120.7	5.85	8.12	12.2
200 x 200	8 x 8	216.3	216.3	177.8	177.8	12.8	17.9	27.1
150	6	216.3	165.2	177.8	168.3	11.9	16.6	25.2
125	5	216.3	139.8	177.8	161.9	11.5	16.1	24.3
100	4	216.3	114.3	177.8	155.6	11.3	15.7	23.7
* 80	* 3	216.3	89.1	177.8	152.4	11.1	15.5	23.3
250 x 250	10 x 10	267.4	267.4	215.9	215.9	21.9	30.4	48.3
200	8	267.4	216.3	215.9	203.2	20.4	28.5	45.0
150	6	267.4	165.2	215.9	193.7	19.5	27.2	43.1
125	5	267.4	139.8	215.9	190.5	19.2	26.8	42.3
100	4	267.4	114.3	215.9	184.2	18.9	26.4	41.7
300 x 300	12 x 12	318.5	318.5	254.0	254.0	31.9	47.2	77.8
250	10	318.5	267.4	254.0	241.3	30.4	44.6	73.3
200	8	318.5	216.3	254.0	228.6	29.0	42.7	70.0
150	6	318.5	165.2	254.0	219.1	28.1	41.4	68.1
125	5	318.5	139.8	254.0	215.9	27.8	41.0	67.3
350 x 350	14 x 14	355.6	355.6	279.4	279.4	44.7	62.2	104
300	12	355.6	318.5	279.4	269.9	42.7	59.9	100
250	10	355.6	267.4	279.4	257.2	41.2	57.4	95.5
200	8	355.6	216.3	279.4	247.7	39.9	55.6	92.5
150	6	355.6	165.2	279.4	238.1	39.0	54.3	90.6
400 x 400	16 x 16	406.4	406.4	304.8	304.8	55.2	84.7	-
350	14	406.4	355.6	304.8	304.8	54.2	84.7	-
300	12	406.4	318.5	304.8	295.3	52.2	82.3	-
250	10	406.4	267.4	304.8	282.6	50.7	79.8	-
200	8	406.4	216.3	304.8	273.1	49.4	78.1	-
150	6	406.4	165.2	304.8	263.5	48.5	76.8	-
450 x 450	18 x 18	457.2	457.2	342.9	342.9	70.0	125	-
400	16	457.2	406.4	342.9	330.2	67.9	120	-
350	14	457.2	355.6	342.9	330.2	66.9	117	-
300	12	457.2	318.5	342.9	320.7	64.9	114	-
250	10	457.2	267.4	342.9	308.0	63.9	112	-
200	8	457.2	216.3	342.9	298.5	62.1	110	-
500 x 500	20 x 20	508.0	508.0	381.0	381.0	86.6	163	-
450	18	508.0	457.2	381.0	368.3	84.2	158	-
400	16	508.0	406.4	381.0	355.6	82.1	152	-
350	14	508.0	355.6	381.0	355.6	81.1	149	-
300	12	508.0	318.5	381.0	346.1	80.1	147	-
250	10	508.0	267.4	381.0	333.4	79.0	145	-
200	8	508.0	216.3	381.0	323.9	76.9	143	-

**CONCENTRIC
& ECCENTRIC REDUCERS**

**BẦU GIẢM ĐỒNG TÂM
VÀ BẦU GIẢM LỆCH TÂM**

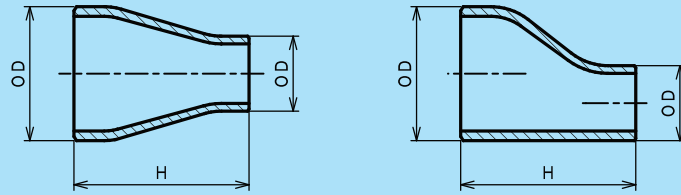


Unit: mm

Nominal diameter		Outsite diameter		Distance from centre to end face	Approximate weight kg		
A	B	OD ₁	OD ₂	H	S G P	S 40	S 80
20 x 15	¾ x ½	27.2	21.7	38.1	0.057	0.059	0.075
25 x 20	1 x ¾	34.0	27.2	50.8	0.110	0.116	0.147
15	½	34.0	21.7	50.8	0.100	0.105	0.133
32 x 25	1¼ x 1	42.7	34.0	50.8	0.153	0.157	0.206
20	¾	42.7	27.2	50.8	0.139	0.143	0.186
15	½	42.7	21.7	50.8	0.128	0.132	0.171
40 x 32	1½ x 1¼	48.6	42.7	63.5	0.231	0.244	0.324
25	1	48.6	34.0	63.5	0.208	0.220	0.291
20	¾	48.6	27.2	63.5	0.191	0.201	0.266
15	½	48.6	21.7	63.5	★0.177	★0.187	★0.245
50 x 40	2 x 1½	60.5	48.6	76.2	0.363	0.372	0.508
32	1¼	60.5	42.7	76.2	0.343	0.352	0.479
25	1	60.5	34.0	76.2	0.315	0.322	0.438
20	¾	60.5	27.2	76.2	★0.293	★0.300	★0.406
65 x 50	2½ x 2	76.3	60.5	88.9	0.593	0.723	0.945
40	1½	76.3	48.6	88.9	0.542	0.660	0.861
32	1¼	76.3	42.7	88.9	0.518	0.630	0.820
25	1	76.3	34.0	88.9	★0.482	★0.585	★0.759
80 x 65	3 x 2½	89.1	76.3	88.9	0.724	0.933	1.25
50	2	89.1	60.5	88.9	0.658	0.846	1.13
40	1½	89.1	48.6	88.9	0.610	0.783	1.05
32	1¼	89.1	42.7	88.9	★0.587	★0.752	★1.00
* 25	* 1	89.1	34.0	88.9	★0.553	★0.707	★0.941
100 x 80	4 x 3	114.3	89.1	101.6	1.10	1.45	2.02
65	2½	114.3	76.3	101.6	1.04	1.36	1.90
50	2	114.3	60.5	101.6	0.966	1.27	1.76
40	1½	114.3	48.6	101.6	★0.911	★1.19	★1.65
125 x 100	5 x 4	139.8	114.3	127.0	1.73	2.50	3.51
80	3	139.8	89.1	127.0	1.58	2.27	3.18
65	2½	139.8	76.3	127.0	1.50	2.16	3.02
50	2	139.8	60.5	127.0	★1.41	★2.02	★2.82
150 x 125	6 x 5	165.2	139.8	139.7	2.55	3.57	5.38
100	4	165.2	114.3	139.7	2.36	3.30	4.96
80	3	165.2	89.1	139.7	2.18	3.04	4.56
65	2½	165.2	76.3	139.7	★2.09	★2.92	★4.36
* 50	* 2	165.2	60.5	139.7	★1.98	★2.76	★4.12

Remark: 1. Nominal diameters marked * are not specified in JIS
2. We do not produce eccentric reducer in the parts marked ★

Lưu ý: 1. Những mục có đường kính danh nghĩa đánh dấu * không có trong tiêu chuẩn JIS.
2. Chúng tôi không sản xuất bầu giảm lệch tâm cho những mục đánh dấu ★

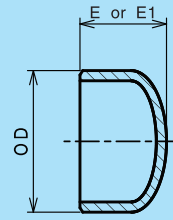
**CONCENTRIC
& ECCENTRIC REDUCERS**
**BẦU GIẢM ĐỒNG TÂM
VÀ BẦU GIẢM LỆCH TÂM**


Unit: mm

Nominal diameter		Outsite diameter		Distance from centre to end face	Approximate weight kg		
A	B	OD ₁	OD ₂	H	S G P	S 40	S 80
200 x 150	8 x 6	216.3	165.2	152.4	4.08	5.70	8.61
125	5	216.3	139.8	152.4	3.87	5.39	8.13
100	4	216.3	114.3	152.4	3.66	5.10	7.68
250 x 200	10 x 8	267.4	216.3	177.8	6.87	9.58	15.2
150	6	267.4	165.2	177.8	6.31	8.78	13.9
125	5	267.4	139.8	177.8	6.05	8.41	13.3
300 x 250	12 x 10	318.5	267.4	203.2	9.96	14.7	24.2
200	8	318.5	216.3	203.2	9.28	13.7	22.5
150	6	318.5	165.2	203.2	8.68	12.8	20.9
350 x 300	14 x 12	355.6	318.5	330.2	21.2	29.5	49.3
250	10	355.6	267.4	330.2	19.7	27.4	45.6
200	8	355.6	216.3	330.2	18.3	25.4	42.2
400 x 350	16 x 14	406.4	355.6	355.6	25.9	41.1	67.6
300	12	406.4	318.5	355.6	24.7	39.2	64.5
250	10	406.4	267.4	355.6	23.2	36.8	60.3
200	8	406.4	216.3	355.6	★21.7	★34.4	★56.3
450 x 400	18 x 16	457.2	406.4	381.0	31.5	56.2	91.4
350	14	457.2	355.6	381.0	29.8	53.1	86.3
300	12	457.2	318.5	381.0	★28.6	★51.0	★82.7
250	10	457.2	267.4	381.0	★27.1	★48.2	★78.0
500 x 450	20 x 18	508.0	457.2	508.0	★47.0	★88.5	★150
400	16	508.0	406.4	508.0	★44.7	★84.0	★142
350	14	508.0	355.6	508.0	★42.4	★79.7	★135
300	12	508.0	318.5	508.0	★40.8	★76.6	★129



CAPS
BỊT CHỤP



Unit: mm

Nominal diameter		Outside diameter	Distance from centre to end face			Approximate weight kg		
A	B	OD	E	E ₁	Wall thickness limit	S G P	S 40	S 80
15	½	21.7	25.4	-	-	0.038	0.038	0.051
20	¾	27.2	25.4	-	-	0.048	0.049	0.067
25	1	34.0	38.1	-	-	0.103	0.109	0.144
32	1¼	42.7	38.1	-	-	0.141	0.145	0.197
40	1½	48.6	38.1	-	-	0.162	0.171	0.236
50	2	60.5	38.1	44.5	5.5	0.228	0.234	0.330
65	2½	76.3	38.1	50.8	7.0	0.339	0.420	0.565
80	3	89.1	50.8	63.5	7.6	0.507	0.664	0.917
100	4	114.3	63.5	76.2	8.6	0.877	1.17	1.68
125	5	139.8	76.2	88.9	9.5	1.29	1.90	2.73
150	6	165.2	88.9	101.6	11.0	1.99	2.83	4.38
200	8	216.3	101.6	127.0	12.7	3.61	5.11	7.91
250	10	267.4	127.0	152.4	12.7	6.33	8.92	16.4
300	12	318.5	152.4	177.8	12.7	9.43	14.1	26.4
350	14	355.6	165.1	190.5	12.7	13.2	18.6	34.9
400	16	406.4	177.8	203.2	12.7	16.6	26.7	49.0
450	18	457.2	203.2	228.6	12.7	21.2	41.5	69.0
500	20	508.0	228.6	254.0	12.7	26.4	54.1	93.8

- Remark:**
1. The distance from back arch to end face of Cap shall be E when the thickness is up to the thickness limit and E₁ when the thickness exceeds the wall thickness limit.
 2. The shape of the cap shall be semi ellipsoidal, and the ratio of the long diameter to the short one at inside surface shall be more than 1, but not more than 2.

- Lưu ý:**
1. E là khoảng cách từ mặt cong phía sau đến điểm đầu của mặt trên chén khi độ dày nằm trong giới hạn bề dày và E₁ khi độ dày vượt quá giới hạn bề dày.
 2. Hình dạng của chén (bịt chụp) là hình bán elip. Tỷ lệ của đường kính dài và đường kính ngắn ở mặt trong sẽ lớn hơn 1 và không được lớn hơn 2.



STANDARDS OF WELDING FITTINGS

FKK's Steel Butt-Welding Fittings are in accordance with the following applicable International Quality Standard

APPROVAL ORGANIZATION :			CERTIFICATE NUMBER
JAPAN QUALITY ASSURANCE ORGANIZATION (JQA)			JQVN 17003
JAPAN	JIS B 2311	Steel Butt-Welding Pipe Fittings for Ordinary Use.	JQA-QMA 15854
ISO 9001:2015			

ISO 9001 Management System Certificate



Certificate Number : JQA-QMA15854

Organization :
FKK VIETNAM CO., LTD.
LOT 21, ROAD NO.1, TAN DUC INDUSTRIAL PARK, DUC HOA HA COMMUNE,
DUC HOA DISTRICT, LONG AN PROVINCE, VIETNAM



JQA certifies that the above organization operates the Quality Management System, within the scope of the Appendix attached, which has been assessed and found to comply with the requirements of:

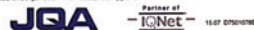
ISO 9001 :2015 / JIS Q 9001 :2015

Registration Date : August 10, 2018

Expiry Date : January 18, 2021
Feel free to contact JQA for the validity of this certificate.

N. Kobayashi
NORIAKI KOBAYASHI
PRESIDENT
1-25 KANDASUDACHO, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

JAPAN QUALITY ASSURANCE ORGANIZATION
To be used in conjunction with attached Appendix.



Scanned with CamScanner



Certificate No. : JQVN17003-000B
Date of Issue : August 7, 2018



JIS Mark Scheme Certificate of Compliance

Licensee : FKK VIETNAM CO., LTD.

Address : Lot21, Road No.1 Tan Duc IP, Duc Hoa District,
Long An Province, Vietnam

Certification Number : JQVN17003

This is to certify that the following product which the above licensee applied for has been complied with the requirements specified in Japanese Industrial Standards (JIS) and relevant Ordinance of JIS Mark Scheme.

Designation of Industrial and Mineral Products for Certification : Steel butt-welding pipe fittings
Division of Certification : Steel butt-welding pipe fittings
JIS Number and name : JIS B 2311 Steel butt-welding pipe fittings for ordinary use concerning Certification
Type or Grade specified in JIS / Range of Certification : Refer to Attached APPENDIX.

Factory or Business establishments concerning Certification :
Designation : FKK VIETNAM CO., LTD.
Address : Lot21, Road No.1 Tan Duc IP, Duc Hoa District, Long An Province,
Vietnam

Basis Provision of the Relevant Law concerning Certification :
Clause 1 of Article 23 of the Industrial Standardization Law

Date of the Certification Agreement : November 14, 2017

Date of Expiry : November 13, 2020

Application Deadline for Periodic Certification Maintenance : November 13, 2020

Surveillance for Renewal of Above Date of Expiry

N. Kobayashi

NORIAKI KOBAYASHI
President
JAPAN QUALITY ASSURANCE ORGANIZATION
1-25, Kandasudacho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

Our organization is registered as an Accredited Certification Body in accordance with the Ordinance of Industrial Standardization Law. Accreditation Number: 400021

IMPORTANT NOTICE: To be conjunction with attached APPENDIX. This certificate shall not be reproduced except in full, without the prior written approval of our organization.



Chứng chỉ QUATEST 3

QUATEST 3 Certificate



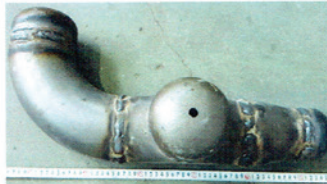
TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

KT3-07039CK6/4

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

01/07/2016
Page 01/01

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Tên mẫu :
<i>Name of sample</i> | SIZE 100A GỒM :
SGP ELBOW LONG 100A
SGP TEE 100A
SGP REDUCER 100A x 80A
SGP CAP 100A
SGP CAP 80A |
| 2. Số lượng mẫu/Quantity | 01 |
| 3. Mô tả mẫu /Sample description | Xem hình/See figure |
| 4. Ngày nhận mẫu /Date of receiving | 22/06/2016 |
| 5. Ngày thử nghiệm /Date of testing | 27/06/2016 |
| 6. Nơi gửi mẫu :
<i>Customer</i> | CÔNG TY TNHH FKK VIỆT NAM
Lô 21, Đường số 1, KCN Tân Đức, Đức Hòa, Long An |
| 7. Phương pháp thử/Test method | Theo yêu cầu khách hàng/As customer's requirement |
| 8. Kết quả thử nghiệm/Test results | |



Tên chi tiêu <i>Specification</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
THỬ ÁP SUẤT THỦY TĨNH HYDROSTATIC TEST	
8.1. Áp suất thử <i>Test pressure</i>	3,0 (30)
8.2. Thời gian duy trì áp suất <i>Maintained time</i>	24
8.3. Kết quả thử <i>Test result</i>	Không rò rỉ <i>Free of leakage</i>

P. TRƯỞNG PTN CƠ KHÍ
HEAD OF MECHANICAL TESTING LAB.

Phạm Văn Út

PHÓ GIÁM ĐỐC
VICE DIRECTOR

Trương Thanh Sơn

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. *Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.*
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3. *This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Quatest 3.*
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. *Name of sample and customer are written as customer's request.*
 4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin. *Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95% confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.*

N/A: không áp dụng.
Not applicable

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM Tel: (84-8) 3829 4274 Fax: (84-8) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn
Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai Tel: (84-61) 383 6212 Fax: (84-61) 383 6298 E-mail: qt-dichvutn@quatest3.com.vn

Lần sửa đổi: 4

BH9 (03/2012)

M03/1 - TTTN09

CHỨNG CHỈ CHẤT LƯỢNG

Certificate of Quality



CHỨNG CHỈ CHẤT LƯỢNG / CERTIFICATE OF QUALITY

CÔNG TY TNHH FKK VIỆT NAM

NHÀ MÁY / FACTORY : LÔ 21, ĐƯỜNG SỐ 1, KCN TÂN ĐỨC, XÃ ĐỨC HÒA HẠ,
HUYỆN ĐỨC HÒA, TỈNH LONG AN, VIỆT NAM
ĐT : 0272.3769.662 FAX : 0272.3769.664
VPDD / REP. OFFICE : 404 HOÀNG DIỆU, PHƯỜNG 5, QUẬN 4, TP. HCM, VIỆT NAM
ĐT : 0283.943.4816 FAX : 0283.943.4815



CHÚ GIẢI (LEGEND)

- 90E(L) : CÚT DÀI (90° ELBOW LONG) T(S) : TÊ ĐỀU (STRAIGHT TEE) R(C) : BẦU GIẢM ĐỒNG TÂM (CONCENTRIC REDUCER)
90E(L)N : CÚT DÀI CÓ CỘ (90° ELBOW LONG NECK) T(R) : TÊ GIẢM (REDUCING TEE) R(E) : BẦU GIẢM LỆCH TÂM (ECCENTRIC REDUCER)
45E(L) : CÚT DÀI - CHÉCH (45° ELBOW LONG) C : ĐÀU BỊT CHỤP (CAP)
90E(S) : CÚT NGẮN (90° ELBOW SHORT)
45E(S) : CÚT NGẮN (45° ELBOW SHORT)

Khách hàng / Customer :	Đơn vị thụ hưởng / Beneficiary	Dự án / Project
Địa chỉ / add :	Địa chỉ / add :	Địa chỉ / add :
Ngày phát hành / Date of Issue :	Loại hàng hóa / kind of article : Phụ kiện thép ống nối hàn	
Chứng chỉ số/ Certificate No:	Steel Butt - Welding Pipe Fittings For Ordinary Use	

Tiêu chuẩn Nguyên vật liệu Specification For Material	Tiêu chuẩn Kiểm tra Specification For Inspection	Kiểm tra Ngoại quan Visual Inspection	Kiểm tra Kích thước Dimension Inspection	Kiểm tra Hình dạng, Kết cấu Structure Shape Inspection
JIS G 3452 (SGP) (KS D 3507 (SPP))	JIS B 2311 (KS B 1522)	ĐẠT (GOOD)	ĐẠT (GOOD)	ĐẠT (GOOD)

Số lô hàng Lot No	Chủng loại Type	Kích cỡ Normal Size (A)	Số lượng Qty (cái)	Thành phần hóa học Chemical Composition (%)									Kiểm tra chịu áp lực (Kg/Cm ²) Pressure Resistance Test	Kiểm tra cơ học Mechanical Test			Ghi chú Remarks				
				C	Si	Mn	P	S	Ni	Cr	Mo	Độ bền lực căng (N/mm ²) Tensile Strength		Độ bền lực cong (N/mm ²) Yield Point Strength	Độ kéo giãn (%) Elongation						
	90E(L)	BLACK	40A	400																	
	T(S)	BLACK	25A	47																	
	R(C)	BLACK	80*65	40																	
	90E(L)	BLACK	125A	20																	
	90E(L)	BLACK	150A	5																	

Chúng tôi chứng nhận rằng sản phẩm trong chứng chỉ này đã được sản xuất và kiểm tra phù hợp với các thông số kỹ thuật.
We hereby certify that the products described herein has been made and tested in accordance with specification.



- Chú thích nhãn in trên sản phẩm (Explain for marking of logo)**
- Sản phẩm được sản xuất theo tiêu chuẩn JIS.
Products are manufactured upon standard of JIS.
 - FKK là Nhân hiệu đã được đăng ký ở Cục Sở hữu Trí Tuệ.
Brand name of FKK has been registered at National Office of Intellectual Property of Vietnam.
 - Sản phẩm được sản xuất tại nhà máy ở Việt Nam.
Products are manufactured at factory in Vietnam.

Người duyệt: 
Approved by: 
YASUSHI SUZUKI



MAIN CUSTOMERS IN JAPAN

REFINING & PETROCHEMICALS, GENERAL CHEMICAL

- » ASAHI KASEI CORPORATION
- » COSMO OIL CO., LTD.
- » JX NIPPON OIL & ENERGY CORPORATION
- » SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.
- » DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI GAISYA
- » TOAGOSEI CO., LTD.
- » TONEN GENERAL SEKIYU K.K
- » MITSUI CHEMICALS, INC.
- » MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION

PLANT CONSTRUCTION

- » COSMO ENGINEERING CO., LTD.
- » JFE ENGINEERING CORPORATION
- » SHINKO PLANTECH CO., LTD.
- » SHINKO ENGINEERING & MAINTENANCE CO., LTD.
- » CHIYODA CORPORATION
- » TOYO ENGINEERING CORPORATION
- » TORAY ENGINEERING CO., LTD.
- » NISHINIPPON PLANT ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO., LTD.
- » JGC CORPORATION
- » HITACHI, LTD.
- » MITSUBISHI KAKOKI KAISHA, LTD.

GAS

- » OSAKA GAS CO., LTD.
- » OTAKI GAS CO., LTD.
- » KEIYO GAS CORPORATION
- » NIPPON STEEL & SUMITOMO PIPELINE & ENGINEERING CO., LTD.
- » SAIBU GAS CO., LTD.
- » CHIBA GAS CO., LTD.
- » OKINAWA GAS CO., LTD.
- » BUSHU GAS CO., LTD.
- » CHUBU GAS CO., LTD.
- » TOKYO GAS CO., LTD.
- » TOHO GAS CO., LTD.
- » HIROSHIMA GAS CO., LTD.
- » BUYO GAS CO., LTD.
- » HOKKAIDO GAS CO., LTD.
- » HOKURIKU GAS CO., LTD.

SHIPBUILDING

- » IHI CORPORATION
- » KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- » SANOYAS HOLDING CORPORATION
- » KOYO DOCKYARD COMPANY, LIMITED
- » MITSUI ENGINEERING & SHIPBUILDING CO., LTD.
- » MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- » JAPAN MARINE UNITED CORPORATION

STEEL

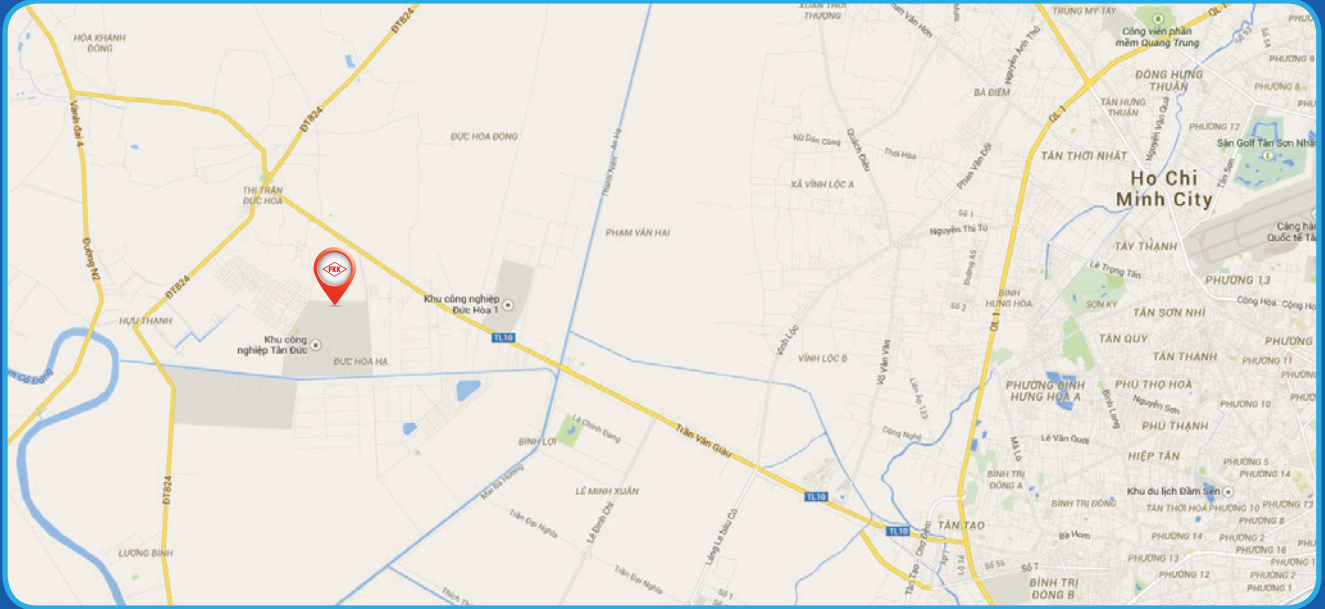
- » KOBE STEEL, LTD.
- » JFE STEEL CORPORATION
- » NIPPON STEEL & SUMITOMO METAL CORPORATION

ELECTRIC POWER

- » THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.
- » KYUSYU ELECTRIC POWER CO., INC.
- » SHARP CORPORATION
- » TAIHEI DENGYO KAISYA, LTD.
- » THE CHUGOKU ELECTRIC POWER CO., INC.
- » CHUBU ELECTRIC POWER CO., INC.
- » TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY, INC.
- » TOSHIBA CORPORATION
- » TOHOKU ELECTRIC POWER CO., INC.
- » HOKURIKU ELECTRIC POWER COMPANY
- » MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

OTHER

- » IMEX CO., LTD.
- » ASAHI KOGYOSHA CO., LTD.
- » ASAHI SYNCHROTECH CO., LTD.
- » ISHII IRON WORKS CO., LTD.
- » EBARA CORPORATION
- » ORGANO CORPORATION
- » KAWASAKI THERMAL ENGINEERING CO., LTD
- » KUBOTA CORPORATION
- » KURITA WATER INDUSTRIES LTD.
- » KURE ENGINEERING LTD.
- » KODA KOJI K.K.
- » KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- » SAIKYU KOGYO CO., LTD.
- » SASAKURA ENGINEERING CO., LTD.
- » SANKI ENGINEERING CO., LTD.
- » SANKEN SETSUBI KOGYO CO., LTD.
- » SHIN NIPPON AIR TECHNOLOGIES CO., LTD.
- » SHINRYO CORPORATION.
- » SUGA CO., LTD.
- » DAIICHI SETSUBI ENGINEERING CORPORATION.
- » TAIKISHA LTD.
- » TAISEI ONCHO CO., LTD.
- » TAISEI SETSUBI CO., LTD.
- » DAISEL CORPORATION
- » DAI-DAN CO., LTD.
- » TAKASAGO THERMAL ENGINEERING CO., LTD.
- » TAK MANUFACTURING CO., LTD.
- » TAKUMA CO., LTD.
- » CHISSO CORPORATION.
- » TECHNO RYOWA LTD.
- » TONETS CORPORATION
- » NISSHIN REFRIGERATION & ENGINEERING LTD.
- » NIPPON CHEMICAL INDUSTRIAL CO., LTD.
- » HIBIYA ENGINEERING LTD.
- » FUJICAR MFG. LTD.
- » SUMITOMO (S.H.I.) CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- » TADANO LTD.
- » KOMATSU MACHINE CONSTRUCTION
- » HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- » KINDEN CORPORATION
- » KANDEN ENGINEERING CO.



JIS B 2311
ISO 9001:2015

CÔNG TY TNHH FKK VIỆT NAM
FKK VIETNAM CO., LTD

Head Office and Factory:

Lot 21, Road 1, Tan Duc Industrial Zone,
Duc Hoa District, Long An Province, VN
Tel: (+84) 272-3769-662
Fax: (+84) 272-3769-664

HCMC Office:

Room 101, Morning Sun Building,
404 Hoang Dieu Street, Ward 5, District 4, HCMC, VN
Tel: (+84) 28-3943-4816
Fax: (+84) 28-3943-4815

Japan Office:

3-17, 3-Chome, Tsumori, Nishirari-ku, Osaka-Japan.
Tel: (+81) 6-6659-1234
Fax: (+81) 6-6658-8500

Xin quý Khách hàng

kiểm tra kỹ **“NỘI DUNG - KÍCH THƯỚC - MÀU SẮC”** trước khi xác nhận mẫu !

“TGIA có trách nhiệm thực hiện những gì Quý khách đã duyệt”

Quý khách kiểm tra kỹ thông tin, số trang, hình ảnh.